

C. Ameller

Video
i educat

PAR RAPPORT A L'IMAGE DANS LES FILMS DIDACTIQUES

SILENCE	BRUITAGE	MUSIQUE	PAROLES
degré zéro du	élément généra-	système de si-	
signifiant de	lement analogi-	gnes pansémiques:	
la bande son	que	(élément non dis-	en simultanéité : en décalage
		curcif, non fi-	
		guratif)	
1. "libère"	BRUITS ANALOGI-	1. "Remplissage"	1. fonction de re- : LE DISCOURS PRECE-
l'image, donne	QUES	Cf musique dite	relais : aspect négatif :
à voir	(enregistrés ou	de fond	prennent en charge : occulte l'image
	reconstitués)		des informations : aspect positif :
			non prises en char- : oriente la lectu-
2. souligne	1. objet d'ap-	2. valeur des-	ge par l'image : re de l'image
les ruptures ou	prentissage	criptive	(par ce qui est dit :
articulations		cherche à ren-	par la façon dont : 1. en apportant
. changement de	2. élément de	forcer un sens	c'est dit) : une preuve
thème	connaissance	voulu	
. changement de	(renforce l'im-		2. fonction de : 2. en orientant
ton	pression de réa-	3. valeur	redondance : le regard
	lité)	diégétique	aspect négatif :
3. renforce		souligne une	pléonasm
un effet dra-	3. Utilisation	durée	aspect positif : : L'IMAGE PRECEDE
matique (va-	"imprévue"		redondance. : cf fonction de
leur expres-	des bruits	4. valeur	: relais, de redon-
sive)	anticipation	informative	2.1. : particuliari-
	perceptive	par sa nature	ser l'information : d'explication thé-
		même est porteur	2.2. : compléter : orique
		d'information	1'information :
	BRUITS NON	(cf recherches	2.3. : établir des : +
	ANALOGIQUES	en musicologie)	relations métonymi-
	(accompagnant		ques : 1. fonction de
	séquences d'ani-		: renforcement
	mation par exem-		
	ple)		3. fonction : 2. fonction d'in-
	soulignent un		d'ancrage : interrogation
	rythme, aident		précisent le sens : permet au récep-
	à l'imprégnation:		de l'image au ni- : teur de se poser
			veau dénotatif : des question à
			(identification) : partir de l'image
			et au niveau conno-
			tatif (interpréta-
			tion)
			4. fonction d'ex-
			plication théori-
			que :
			spécifique du lan-
			gage :

VIDEO-EDUCACIÓ

- I. Introducció: - Video com a mitjà ~~audiovisual~~ específic.
~~Audiovisual actiu~~, ràpid feedback procedural de la adequació imatge-só.
- II. Objectius: ~~Anàlisi del procés de creació i exclusió de~~
- Video com eina d'animació. ~~audiovisual~~.
(audiovisual actiu)
- III. Desenvolupament de l'experiència pilot:

- 1/ Iniciativa a) acció video
b) mostra

2/ Gravació i feedback d'un ~~audiovisual convencional~~ entrevista (1 videograma)

3/ Procés de creació (itineraris) ~~plàstics i tecnològics~~
- Ciències Naturals
- Ciències Socials.

4/ Procés d'exclusió

BUP-15 and 17 amps
COV-18 amps.

VIDEO - EDVACIÒ.

Programa d'animació ^{en} ~~cultural~~ ^{autòctones} ~~cultural~~ ^(actius) a la comunitat educativa

Treball d'animació desenvolupat puntualment a les escoles
 (amb el curs de 8^{er} General Baula) utilitzant el vídeo i fomentant
 el treball amb equip per desenvolupar programes dins dels
 àmbits: Plàstica i pretecnologia, Ciències naturals, Ciències
 socials.

(Itineraris d'expressió) (Itineraris ecològics) (Telediari)
(publicitat)

(adlocuats i matge-sò)
llum. espai + acció
enquadre - angulacions
moviments de càmera
montage.

Provi de creació: ~~els audiovisuals del vídeo:~~

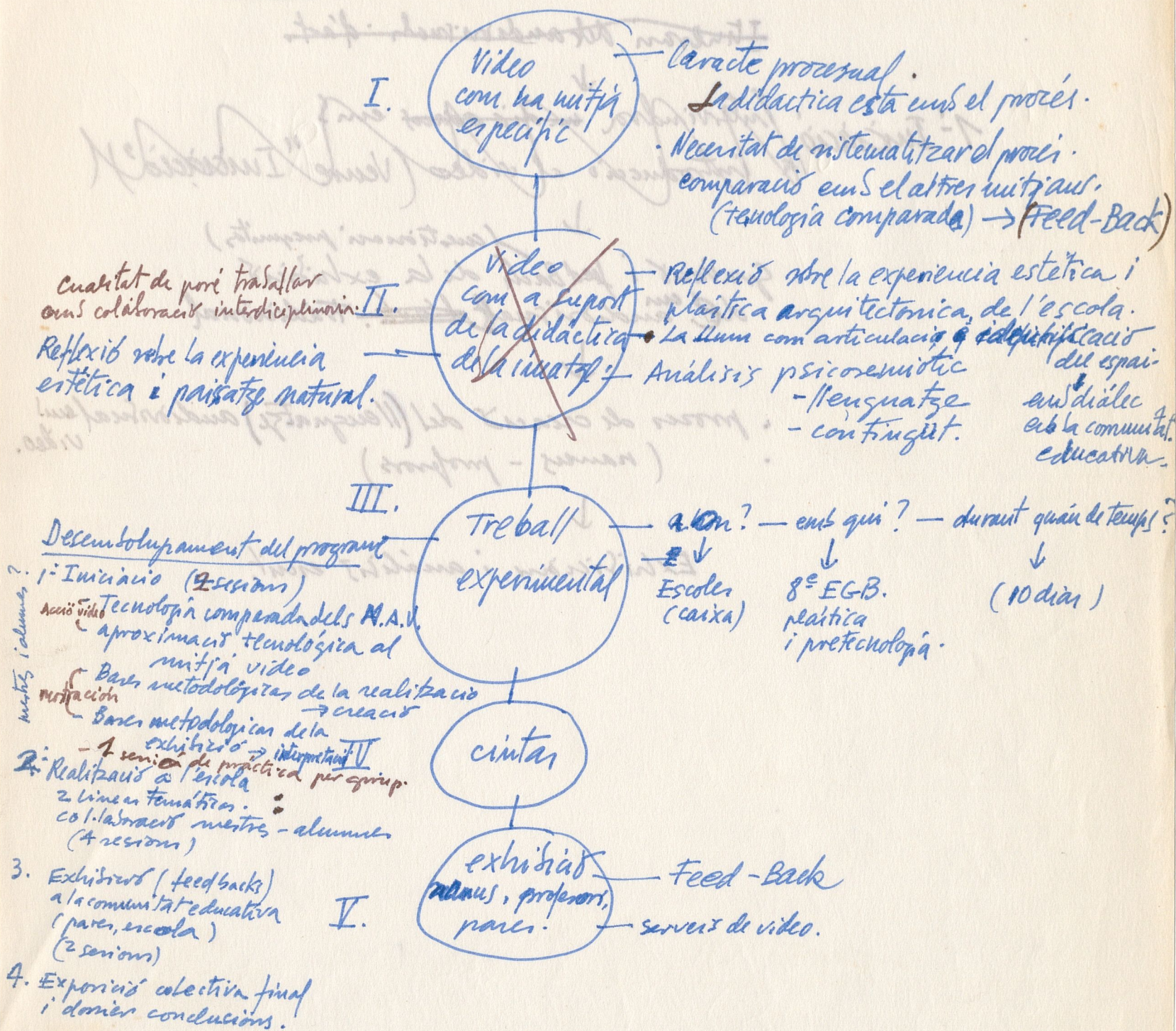
Proci d'exhibitis;

Treball. 20	=	96 .000
Prep. 10	=	24.000
Trans.	=	2.000
		122.000

122,000
15 dias 30,000 pt.

Didàctica dels audiovisuals a l'ensenyament mitjà i el video.

(El video com a suport de la didàctica de la ciutat)



R. experiència estètica i plàstica arquitectònica a l'escola. → Escola de començaments
R. " " i paisatge natural → Escola Urbana.

Repàs (comparada) de les experiències estètiques de nostra cultura. (Catalana)

El video com a suport de la didàctica de la imatge.

~~El video com eina per~~ ^{II.} ~~Anàlisis del procés de creació~~ ^{i exhibició} ~~del llenguatge~~
del audiovisual.

~~Itinerari del audiovisual d'art.~~

↓
1ª Iniciació: ~~Intervindrà una figura afegida en~~
Introducció al video (Venre "Iniciació")

↓ (questionari preguir)
Gravació i feedback de la exhibició
del ^{en} audiovisual ~~d'art~~ tradicional

↓
• procés de creació del (llenguatge) audiovisual ^{en} video.
(navegants - professors)

↓
Exhibició i anàlisis escrit.

VIDEO - EDUCACIÓ

Encuesta personal ~~en~~

Quién crees tú que es más importante en esta escuela.
Reportage-entrevista con (el director)? - - -
~~Porque~~

Qué es lo que más te gusta hacer.
Reportage del lugar

En qué lugar de la escuela te encuentras mejor, porque.
Enseñámelo.

En cual te sientes peor, porque.
Enseñámelo.

Encuesta de grupo:

Quiénes creéis que es más importante en la escuela.

~~Que es lo que más~~

A qué os gusta más jugar.

Dónde estáis mejor -- i peor.

Cuándo estáis mejor -- i peor.

Vídeo-educació - (ràixa)

No pretenem una utilització massiva dels audios visuals (cosa que pertany al ministeri d'educació p' la seva delegació a la salut) sinó la seva aplicació a un nivell escolar donat a on es decideix la visualització en funció d'un programa semanal (o altre temps limitat).

Son els professors junt amb els alumnes que fabricaran l'adequació del programa del qual nosaltres solsament marquem la direcció bàsica.

Els programes no tindran una duració aproximada entre 20" i 30".

Eutem que aquests programes col·laboraran a la idea de ~~convertir~~ de promoure les escoles com a centre d'animació cultural.

Com entra aquest programa: com a programa especial fora d'hora de classe o entra a la dinàmica escolar per el periodo que es determini?

— Bertrand Schwartz écrit dans « L'éducation demain » : « L'apprentissage du « langage audiovisuel » n'est pas seulement indispensable en raison de la place de plus en plus importante des mass-media dans le processus éducatif, mais au moins autant pour maîtriser l'influence qu'ils ont dans la vie courante. En effet, les mass-media informent, distraient, percent, agressent constamment l'individu dans sa vie privée et sociale, et il est absolument indispensable qu'il reçoive très tôt une formation

qui le prépare à faire son tri dans cette masse de messages, à exercer son esprit critique, et à en tirer bénéfice, au lieu d'être aliéné par eux. L'école se doit donc de prendre en charge cette préparation qui se fixerait pour buts particuliers de permettre aux jeunes : d'apprendre à regarder et à comprendre les documents ou l'émission, à les juger, à les critiquer, d'apprendre à se former à partir de ces moyens, c'est-à-dire d'être capable d'approfondir ses connaissances, de prendre un certain recul et une capacité réflexive favorisant le jugement, de développer une attitude active d'appropriation du message et non de soumission (1). »

Objectius generals:

- Fomentar la obertura de la escola al món exterior, amb la noció d'environnement que tendeix a reduir la separació que existeix entre la escola i la vida.
- Realitzar la integració real de les tècniques audiovisuals en la ensenyança, no com a substituts del mestre, sinó com a nova concepció de ~~la~~ activitat.
- Iniciar un treball actiu de les nenes i nens, per a que puguin adquirir una certa noció de la realitat.
- Iniciar el contacte real amb els pares de les nenes i nens a través de la exhibició dels programes realitzats.
- La Búsqueda de una expressió creadora, i no solament il·lustrativa. (Retorn a la essència de la expressió oral i ~~en~~ seu formes narratives i la progressió en seu formes narratives)

- Itinerari de l'experiència $\left\{ \begin{array}{l} \text{per grups (professors, alumnes, \del{pares})} \\ \text{per els diferents àmbits arquitectònics} \end{array} \right.$
- ~~Process~~ d'adequació a cada escola.

- Introducció d'un element d'animació d'entitat pròpia ○
i fet interpretar per professors i després per alumnes.
 - Després demanar el que creuen que pensen els altres i viceversa
 - comprovació de les opinions reals (Feed-Back)

TELEDISTRIBUTION et VIDEO ANIMATION

La situation française

(Les expériences pédagogiques)

LES EXPÉRIENCES FRANÇAISES

23

(2)

UNE REGION : L'Auvergne	L'AQUITAINE AU PRESENT (1)	VIVRE EN PROVENCE
<i>1^{er} trimestre</i>	<i>1^{er} trimestre</i>	<i>1^{er} trimestre</i>
A la découverte de la région Auvergne Rn (redif)	La forêt en Aquitaine T.V. (N)	Visage de la Provence R. (N)
Un routier en Auvergne : T.V. (redif)	» R. (N)	Contrastes T.V. (N)
La circulation en Auvergne...	Lacq et Mourenx T.V. (N)	Les derniers grands voiliers R. (N)
Hier et dans le passé R (redif)	» R. (N)	Le port de Marseille T.V. (N)
Marchandises auvergnates. T.V. (redif)	Des ports en Aquitaine I en eau douce T.V. (N)	Mineur en 1910 R. (N)
La circulation en Auvergne... demain et dans l'avenir. R. (redif)	» R. (N)	
3 lettres voyagent en Auvergne T.V. (redif)	Des ports en Aquitaine II vers l'Océan T.V. (N)	
Au temps de Louis XIV. 3 messages voyagent en Auvergne. R (redif)	» R. (N)	
Allo, j'appelle. T.V. (redif avec remaniement).		
L'avis des spécialistes : où en sont les P et T en Auvergne. R (redif)		

(1) L'ensemble des émissions de radio de la série « L'Aquitaine au Présent » sont des émissions feed-back.

Légende :

N. : émission nouvelle

émissions de R. : Radio
Rn : Radiovision
T.V. : Télévision

Ces opérations font l'objet d'évaluations conjointes de l'I. N. R. D. P. et de l'O. F. R. A. T. E. M. E. :

- l'intérêt des instances régionales s'est traduit concrètement par l'amélioration de l'équipement des écoles en récepteurs de télévision ;
- l'indice de satisfaction des professeurs et des élèves est bon : les travaux réalisés prouvent une bonne assimilation des messages. A travers une pédagogie vivante, active, synthétique, le maître n'est plus seulement celui qui sait et qui transmet, c'est le médiateur ;
- les utilisateurs de la radio et de la télévision deviennent plus exigeants et plus critiques vis-à-vis des émissions nationales ;
- cette expérience enseigne l'utilisation des outils existants mais suscite l'invention et la fabrication de nouveaux outils adaptés à une nouvelle relation enseignants-enseignés.

Une telle définition du développement véritable de l'audio-visuel « suppose » comme l'écrit P. Brody (2) que tous les lieux éducatifs s'équipent progressivement et parallèlement, et non un équipement intensif et privilégié de certaines écoles qui apparaissent comme écoles de « pédagogie expérimentale » en face de la masse des écoles sous-développées pédagogiquement. Sinon, l'équilibre reste inchangé et la nature de l'éducation n'ayant pas été transformée, l'audio-visuel est totalement assimilé et récupéré ».

— Ces principes d'action reposent le problème de l'acceptation par le corps enseignant d'une remise en question du principe rigide de son autorité.

Leur application exige que les professeurs s'engagent sur une conception nouvelle de leur attitude et une transformation radicale des structures de l'enseignement.

(1) L'Education demain, Aubier-Montaigne, 1973.

(2) Les Cahiers Pédagogiques, n° 116, sept. 73, p. 6 et 7.

30 30 210
17 17 30
17 17 10

Faute de quoi, l'audio-visuel n'est qu'un gadget.
Et non le moyen de culture, de critique et de création qu'il peut devenir.

L'AUDIO-VISUEL DANS LES ETABLISSEMENTS D'ENSEIGNEMENT PRIVE

Dans ce domaine, les contraintes administratives sont plus légères, et surtout le financement plus facile : l'esprit d'entreprise du chef d'établissement, les motivations de l'équipe pédagogique et la bonne volonté des professeurs sont suffisants pour que naisse et se développe une expérience au stade artisanal.

Nous avons choisi d'évoquer trois expériences en cours : le Collège Stanislas, l'Ecole Alsacienne et Tivoli.

Le Collège Stanislas

L'installation audio-visuelle a été faite, en 1969, dans le cadre de la modernisation des locaux. Elle s'est faite sans définition préalable d'une politique, sans aucune intervention, ni formation des professeurs qui devaient en être les utilisateurs.

L'installation comprend un studio-régie équipé d'une caméra, d'un générateur vidéo-son, d'un amplificateur, d'un magnétoscope, d'un démodulateur, d'un projecteur 16 mm et d'un moniteur, 57 salles de classe sont équipées d'un téléviseur.

— la première année a été essentiellement de diffusion : des films O.F.R.A.T.E.M.E., des films pédagogiques empruntés à l'I.P.N. ou à la Fédération des associations de ciné-clubs, des émissions préparées par les professeurs du Collège.

— l'année 1972-1973 a vu l'équipe des professeurs militer en faveur de la production d'émissions réalisées en grande partie par les élèves.

En outre, un journal « Télé-Stan » a été entièrement produit par les élèves.

Aujourd'hui, la politique d'utilisation se précise et la recherche pédagogique suit le cours de la pratique.

Un certain nombre de professeurs suivent les stages du C.I.T.E. (1). Une initiation audio-visuelle a été définie dans le cadre du tiers-temps (2).

Par ailleurs, les professeurs revendiquent que le studio soit situé au centre de l'établissement, véritablement

intégré à la vie scolaire : « le studio symbolise l'instrument d'étude et d'enseignement ; il ne doit pas être le jouet avec lequel on s'amuse pour passer le temps ou qu'on utilise pour ne pas faire un cours ».

L'Ecole alsacienne

L'expérience, qui a démarré en 1964, a été suivie par l'Ecole Normale Supérieure de Saint-Cloud.

• *l'équipement :*

— Une salle émettrice, avec un lecteur de documents ;

— cinq salles réceptrices, avec un ou deux récepteurs ;

— une régie avec deux caméras, un télé-cinéma lecteur de diapositives, un électrophone et un magnétophone.

• *les groupes de niveau*

suivant le principe exposé dans l'exemple de Marly-le-Roi.

• *la réalisation des émissions*

est faite par les professeurs, par les élèves ou par les élèves avec les professeurs.

Un des problèmes est celui du temps de préparation qui trop souvent est pris sur le temps de loisir des professeurs.

• *l'exploitation pédagogique*

— une première remarque : les enfants qui pourtant contestent le cours magistral, le reproduisent généralement dans leurs émissions, et font preuve d'une imagination relativement pauvre ;

— les professeurs travaillent en équipe pour éviter que l'émission ne soit qu'un procédé de présentation iconographique, qui serait une fin en soi.

Ils essaient de refuser une nouvelle routine qui serait directement héritée de la conception traditionnelle et rigide de l'enseignement.

Tivoli

Le Collège Tivoli est un établissement scolaire secondaire et primaire libre, sous contrat d'association, à Bordeaux.

l'intention pédagogique

En créant un Centre audio-visuel en milieu scolaire, les enseignants et l'administration ont voulu permettre aux élèves et aux professeurs d'apprendre

(1) Le C.I.T.E. : centre d'information sur les techniques de l'enseignement, 3, quai aux Fleurs, 75004 Paris, est un centre de documentation sur les matériels d'enseignements et un lieu de formation. Depuis trois ans, il organise des stages de cinq jours à Paris et en province pour les enseignants (des établissements publics et privés), les personnels des entreprises du secteur para-public.

(2) Programme de l'initiation audio-visuelle :

a) Grand Collège :

but : initiation aux techniques audio-visuelles et à la réalisation d'émissions télévisées ;

présentation du matériel audio-visuel et de ses possibilités d'utilisation. Maniement et exercices pratiques. Présentation de la régie et des matériels techniques ;

préparation et réalisation de programmes.

b) Petit Collège : cotisation annuelle : 100 F.

but : sensibilisation aux formes et aux couleurs ;

création de diapositives dessinées ;

montage audio-visuel ;

étude du langage de l'image ;

éventuellement, réalisation en studio.

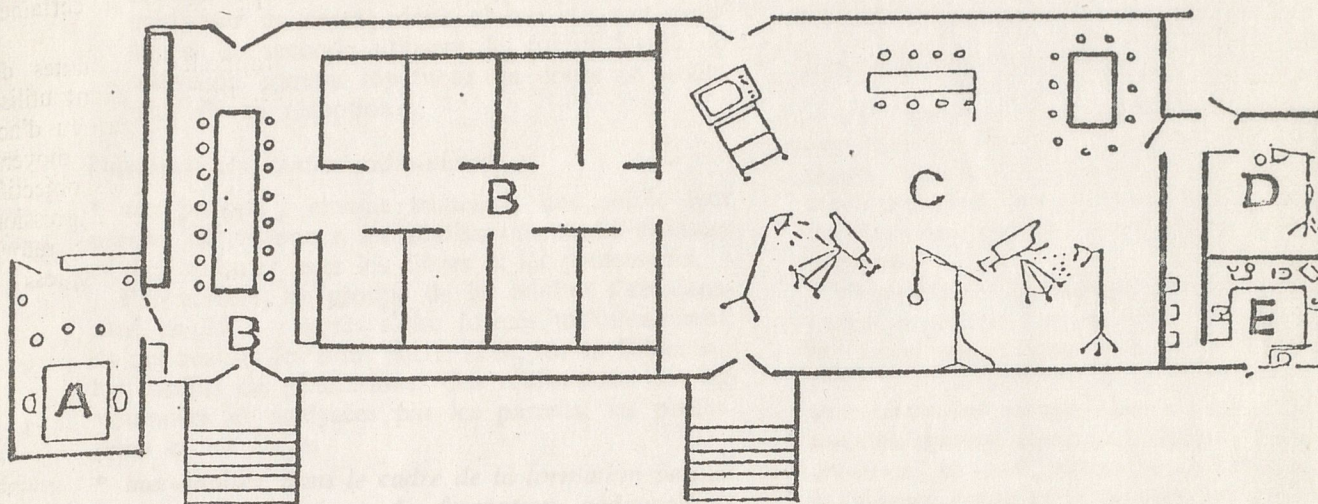
Cotisation annuelle : 80 F.

à utiliser (écrire et lire) les documents audio-visuels, et à faire de la classe un lieu de production et de création collectives.

description de l'installation

Cette fois-ci, le Centre audio-visuel (260 m²) et le

Schéma de l'installation :



A) Carrefour d'accueil : permanence des deux responsables.

B) Salle de travaux de groupe où professeurs et élèves disposent ;

— de la documentation (livres, revues, disques, diapositives) et du matériel nécessaire à la fabrication de leur propre documentation (statif de reproduction, magnétophone de reportage) ;

— de 8 boxes constituant un ensemble d'élaboration utilisable par une classe entière ou par des groupes de 3 ou 4 élèves pendant les heures d'études.

C, D et E) Salle audio-visuelle assurant de multiples fonctions : auditorium — salle de projection — salle de travail en groupes — studio d'enregistrement sonore — studio de télévision, etc.

Cet ensemble a été voulu polyvalent pour libérer l'invention et l'imagination, et techniquement extrêmement bien équipé pour ne pas en rester à un stade de « bricolage ». Un certain confort, de l'espace, des moyens de communications rapides (interphone, liaison par micro et casques) parois vitrées facilitent l'utilisation de cet ensemble.

Le matériel, semi-professionnel est fourni et maintenu par une entreprise de Bordeaux (1).

Centre de documentation (indépendant du centre audio-visuel) ont été créés et installés en fonction de l'intention pédagogique. Deux responsables animent le Centre, tant sur le plan technique que sur le plan pédagogique. Ils assurent la liaison avec les professeurs et les élèves.

Utilisation et réalisations

Dans un premier temps, l'effort a porté sur l'enseignement du français dans les classes de 6^e et de 5^e. Durant l'année scolaire 1971-1972, 14 classes (sur 31) ont utilisé le Centre collectivement ; 36 élèves ont participé à des activités de loisirs, 175 élèves ont participé à des travaux faits spontanément dans le cadre scolaire. 30 professeurs sur 65 ont été concernés par le Centre audio-visuel.

Les réalisations sont de trois types :

- les réalisations spontanées : celles qui sont faites à la demande d'un groupe, et sous le contrôle d'un professeur. Le groupe réserve un box, précise son projet avec l'un des responsables du Centre, détermine les moyens de la réalisation qui se fait en studio ;
- Les réalisations collectives : l'audio-visuel devient alors un instrument avec lequel toute la classe travaille à travers des ateliers coordonnés par le professeur ;
- l'utilisation du son et de l'image en classe : pour aider les élèves dans l'acquisition des connaissances. Par exemple, plusieurs classes de français utilisent l'image fixe (diapositive) ou

(1) Studio son : 1 ampli Tuner NIVICO stéréo 2 × 30 watts, 1 magnétophone REVOX stéréo 2 pistes (19 et 38 cm. sec), 2 platines Disque (DUAL et P. E.), 2 tables de mélange UHER (10 entrées), 4 enceintes acoustiques ISOPHON, 5 microphones (BEYER et PHILIPS), pieds et perches...

Studio T.V. : 2 caméras NIVICO avec Zoom montées sur chariots avec viseur électronique..., 1 table de mixage vidéo NIVICO (4 entrées, fondu...), 2 magnétoscopes NIVICO KV 820, 5 vidéo de contrôle et de diffusion BARCO.

Matériel de Projection : 2 carousels KODAK SAV, 1 appareil de Fondu-Enchaîné Kinedia 2000, 1 projecteur de Cinéma 16 mm CINEGEL.

Matériel volant : statif de reproduction ROWI, appareil de photographie ASAHI PENTAX SPOTMATIC, 5 électrophones mobiles (BARTHE et CLAUDE), 2 projecteurs de diapositives en plein jour TRISKOP, 4 projecteurs de diapositives (SFOM 431 et PERKEO), 1 magnétophone de reportage UHER 4 000 L report, 2 magnétophones mobiles pour les classes (TELEFUNKEN et PHILIPS anciens modèles), 2 magnétophones à cassette (NIVICO).

l'image mobile (télévision) pour apprendre à composer un texte ; deux classes de mathématiques de seconde utilisent le circuit fermé de télévision comme répétiteur du cours et analyseur de sa réception.

Ouverture du centre audio-visuel

- *aux parents* : chaque trimestre, une soirée leur permet de visionner les réalisations audio-visuelles et d'en discuter avec les élèves et les professeurs.

Par ailleurs, un groupe de 30 adultes s'est constitué en 1971 : après s'être formés techniquement, ils ont réalisé des films sur le rêve, sur la Bible, sur les conflits de générations. Ces réalisations ont été visionnées et analysées par les parents, les professeurs et les élèves.

- *aux adultes, dans le cadre de la formation permanente* : des sessions de formation pédagogiques sont régulièrement organisées, pour 25 personnes

durant 5 jours. Les stagiaires participent intégralement à la vie de l'établissement.

Evaluation de l'expérience

L'introduction de l'audio-visuel semble amorcer une transformation progressive des structures classiques de l'école : groupes de niveau, équipes d'enseignants travaillant avec les élèves, disparition progressive des cloisons trop rigides entre certaines matières.

Pourtant un professeur rappelle les limites de l'expérience : « J'estime que, tout en ayant utilisé le Centre audio-visuel, ma classe n'a pas eu d'activité audio-visuelle à proprement parler : les moyens sont restés des moyens, des « trucs ». Nos objectifs majeurs doivent être : la recherche d'une expression créatrice, et pas seulement illustratrice, le retour à l'aisance écrite et la progression dans l'expression orale. »